

**Cour  
Pénale  
Internationale**



**International  
Criminal  
Court**

**Original: English**

**No. ICC-01/04-01/06 OA 17 OA 18**

**Date: 3 August 2010**

**THE APPEALS CHAMBER**

**Before:**

**Sang-Hyun Song, Presiding Judge  
Judge Erkki Kourula  
Judge Anita Ušacka  
Judge Daniel David Ntanda Nsereko  
Judge Sanji Mmasenono Monageng**

**SITUATION IN THE DEMORATIC REPUBLIC OF THE CONGO**

**IN THE CASE OF THE PROSECUTOR v. THOMAS LUBANGA DYILO**

**Public document**

**Order**

**on the Filing of a Clarification to the “Demande de participation en appel contre la décision d’arrêt du procès pour abus de procédure, datée du 08 juillet 2010 (ICC-01/04-01/06-2517-Conf) et contre la décision de mise en liberté de l’accusé, datée du 15 juillet 2010 (ICC-01/04-01/06-T-314)”**

**Order to be notified in accordance with regulation 31 of the Regulations of the Court to:**

**The Office of the Prosecutor**  
Ms Fatou Bensouda, Deputy Prosecutor  
Mr Fabricio Guariglia

**Counsel for the Defence**  
Ms Catherine Mabilie  
Mr Jean-Marie Biju-Duval

**Legal Representatives of Victims**  
Mr Paul Kabongo Tshibangu  
Ms Carine Bapita Buyangandu

**REGISTRY**

---

**Registrar**  
Ms Silvana Arbia



The Appeals Chamber of the International Criminal Court,

In the appeals of the Prosecutor against the decision of Trial Chamber I of 15 July 2010 to release Thomas Lubanga Dyilo (ICC-01/04-01/06-T-314-ENG) and the decision of Trial Chamber I entitled “Decision on the Prosecution’s Urgent Request for Variation of the Time-Limit to Disclose the Identity of Intermediary 143 or Alternatively to Stay Proceedings Pending Further Consultations with the VWU” of 8 July 2010 (ICC-01/04-01/06-2517-Conf),<sup>1</sup>

Having before it the “Demande de participation en appel contre la décision d’arrêt du procès pour abus de procédure, datée du 08 juillet 2010 (ICC-01/04-01/06-2517-Conf) et contre la décision de mise en liberté de l’accusé, datée du 15 juillet 2010 (ICC-01/04-01/06-T-314)” of 22 July 2010 (ICC-01/04-01/06-2533-Conf),

*Issues* the following


## ORDER

Mr Paul Kabongo Tshibangu and Ms Carine Bapita Buyangandu are ordered to clarify, by 16h00 on 4 August 2010,

- 1) The legal and factual basis for filing as confidential the “Demande de participation en appel contre la décision d’arrêt du procès pour abus de procédure, datée du 08 juillet 2010 (ICC-01/04-01/06-2517-Conf) et contre la décision de mise en liberté de l’accusé, datée du 15 juillet 2010 (ICC-01/04-01/06-T-314)” per regulation 23*bis* (1) of the Regulations of the Court;
- 2) Which victims they are representing in the proceedings, specifying the decisions that granted them the right to participate as victims.

---

<sup>1</sup> A redacted version of the decision was filed on the same day as ICC-01/04-01/06-2517-Red.



Done in both English and French, the English version being authoritative.



---

**Judge Anita Ušacka**  
**For the Presiding Judge**

Dated this 3rd day of August 2010

At The Hague, The Netherlands